

温浴業界の総合情報紙

SAUNA



2018 May. No'475

SPA

公益社団法人日本サウナSPA協会 〒102-0074 東京都千代田区九段南4-8-30 アルス市ヶ谷907 TEL:03-5275-1541 FAX:03-5275-1543 sauna.or.jp

長野県小海町フィンランドヴィレッジ 日本初のスモークサウナ

協会技術顧問 中山真喜男

平成30年2月末、長野県小海町のフィンランドヴィレッジ(FV)にスモークサウナが誕生した。3月の日本サウナ祭りで披露目して、多くの参加者が日本初のスモークサウナを楽しんだ。

スモークサウナは、サウナの原点である。サウナ室にある薪ストーブには煙突がないので、薪に火を着けるとサウナストーンと室内は熱せられ、室内には煙が充満する。外気温度により熱する時間は2~5時間。扉を開ければなして最初のロウリュを行い、煙を出し切り入浴開始となる。

室温は時間とともにゆっくりと降下する。高温度が好きな人は薪を焚き終わってすぐ(100℃)に入り、マイルドな温度(60~40℃)が好きな人は4時間ぐらい後に入る。

地中サウナは、スモークサウナの中でも貧しい農家のサウナで、壁も土がむき出し、屋根も丸太を平らに並べた上に芝土を載せたものである。壁が木材のFVの地中サウナは、言ってみれば高級品である。

このサウナにはいくつかの特筆すべきことがある。第1に日本で初めてのスモークサウナであること。第2に今ではもう見る事が出来ないが、フィンランドの田舎によくあった農家の地中サウナであること。時代でいえば、1800年末から1900年初めである。第3にフィンランドのムーラメサウナ博物館にあった地中サウナをほぼ忠実に再現したこと。第4にサウナ建設にあたって、専門家の手を借りず、すべて自分たちの手で作ったこと。

実験をしてわかったことは、ハードはできたがソフトを完成させなければならないことである。というのも、季節(外気温度)、前回いつ焚いたか、ロウリュの水の量などによって、薪の焚き方、サ



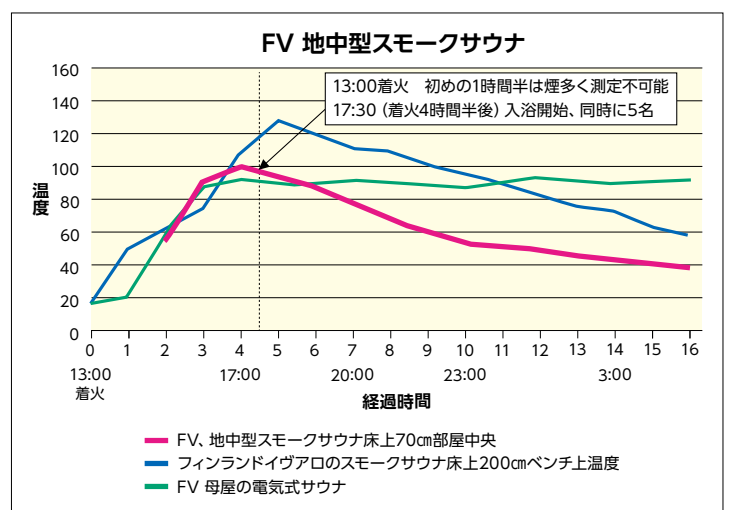
ウナを楽しむ時間が変わる。ストーブも原始的なタイプであるためコツがいる。焚き方をマスターするには、一年を通じて試行錯誤をくり返し、経験を積む必要がある。

今まで何度かスモークサウナの焚き方について、本場で質問してきたが、歯切れのいい答えが聞けなかった。その理由がわかった気がする。語るべきことが多いのである。スモークサウナは単純ではない。

うす暗いサウナ室の静けさの中のロウリュの音と蒸気。全て自然のものがかもしだす温度。スモークサウナを体験した人のほとんどが、近代的サウナとは違う心地良さを体験している。温度計で計れば同じ温度かもしれないが、肌に感じる体感が違うのである。

この違いをはたして計器で計れるのか。また、誰か言葉で説明できるのか。

世界的なソムリエは、ワインの味をアルコール度数や酸性度といった野暮な表現はせず、「エーゲ



海のそよ風のようなだ」などと言う。スモークサウナも詩人に語ってもらった必要がある気がする。

皆さまも機会があれば体験してみたい。スモークサウナのデータを取るために昇温実験を5月7日におこなった。だいたい要領が解ったので上図を掲載する。ご理解の一助にいただければ幸いである。

食物繊維含有食品 無果汁

飲むだけキュッと!

Sulu-Sula

スルスラ

森下仁丹
本気の自信作!!

週に一度のやさしい飲み物。 飲むだけキュッと!な スルスラ登場!!

www.nishikawaya.co.jp/sulu-sula

森下仁丹
×
ニシカワヤ
共同製作

1

水や牛乳などのお好きなソフトドリンクを用意します。(本品一袋に対して180cc)

2

スルスラの粉を入れてよくかき混ぜます。
※初めてのの方は半袋から試してみてください。

3

後味スッキリ! おいしく飲んで後は待つだけ!!
※一週間に1回を目安にお召し上がり下さい。

希望小売価格
1回分 **420円** (税込)

チョーおいしい!!
スッキリ! グレープフルーツ風味!!

キュットちゃん

ホームページ www.nishikawaya.co.jp
Eメール info@nishikawaya.co.jp

ニシカワヤ 株式会社

〒453-0839 愛知県名古屋市中村区長篠町7丁目65-1
TEL 052-412-3059 FAX 052-411-8551

ホームページ www.nishikawaya.co.jp
Eメール info@nishikawaya.co.jp

平成30年度 第一回理事会報告

公益社団法人日本サウナ・スパ協会は平成30年4月26日(木)午後2時30分から東京都千代田区のネットカンファランス会議室において平成30年度第一回理事会を開催した。定款の規定に基づき、代表理事である中野憲一会長が議長となり、理事14名、監事1名の出席により定足数を満たしていることを確認し、議長より議事録作成者に若林幹夫理事を指名して以下の議事に入った。

第1号議案 平成29 年度事業報告の件

事事業担当の各執行理事より、各活動報告「公1」の 啓発普及事業として ア、調査研究事業 イ、機関紙頒布事 業 ウ、インターネットによる情報提供事業 エ、メディア 対応事業 オ、その他(1) 普及啓発(2) 社会貢献を説明。「公2」基準策定研修事業として ア、基準策定事業 イ、優良店認定事業 ウ、養成研修・資格登録事業 エ、研修事業 オ、顕彰事業 カ、相談事業、並びに会員拡充について説明があり、審議の結果原案どおり出席 理事全員で可決し、5月23日の通常総会において諮る こととした。

第2号議案 平成29 年度収支決算書の件

織茂明彦副会長より、正味財産増減計算書に沿って説明があり、審議の結果原案どおり出席理事全員

で可決し、5月23日の通常総会において諮ることとした。

第3号議案 任期満了に伴う役員改選の件

米田行孝専務理事より、任期満了にともなう役員改選については、前回の理事会に提案し修正もないことから全員留任していただくことで調整したい旨の説明があり、審議の結果原案どおり出席理事全員で可決し、5月23日の通常総会において諮ることとした。なお会長指名の諮問委員並びに相談役も引き続きお願いすることで了承された。

第4号議案 次年度総会開催地の件

若林幹夫事務局局長より、来年の全国総会ホスト幹事予定の九州沖縄協会より、梅雨入り前の5月23日に鹿児島サンロイヤルホテルでの開催が提案され審議の結果了承、お願いすることとした。

第5号議案 第17回国際サウナ会議日本代表団の件

金憲碩常務理事より、現時点で19名の参加申し込みがあり、米田行孝氏を団長に日本代表団として派遣する。詳細なスケジュールについてはISAエローマ会長と調整中である旨説明された。

第6号議案 第13回東アジアスパ会議の件

昨年中国・南京での会議で決定された今年の会議は、9月7、8日にかけて韓国チェジュ島で開催予定である



旨説明され、正式な招聘状が届き次第、日本代表団を募集することで了承された。

第7号議案 「フィンランドの夏祭りinこうみ2018」の件

7月7日(土)開催予定の「第17回フィンランドの夏祭りin こうみ2018」について、サウナストブの管理などを実際に受け持っており、サウナの普及啓発目的であり後援名義を付与することで了承された。

報告事項 平成30年度養成研修講座(管理士、健康士、健康アドバイザー)の件について、厚生労働省の後援名義を申請しており、管理士、健康士に関しては6月初旬に受講案内を行う予定。アドバイザー受講者はスタートからまもなく2000名に達する。

神奈川県協会 総会開催



健康アドバイザー120名を受講補助

神奈川県協会(織茂明彦会長)は5月10日、午後4時30分から横浜聘珍樓において、織茂会長を議長として、平成30年度総会を開催した。
まず理事の岡村篤秀氏から第一回ゴルフコンペの報告。日本協会事務局長の若林幹夫氏から全国総会の案

内。副会長の金憲碩氏から勉強会についての説明とテーマの募集があり、審議事項はすべて拍手で承認された。

サウナ・スパ健康アドバイザーの一般者の受講が急増しており、施設スタッフにもアドバイザーの受講が好ましいことから、各会員(加盟店)10名、賛助会員2名のアドバイザー受講に関する補助を行うと織茂会長から説明があった。

会場を移して開催された懇親会は岡村氏の「協会の交流を情報交換の場として益々発展していきましょう」との乾杯の音頭で始まった。なごやかに盛り上がり宴もたけなわの頃、今年新たに会員となった「満天の湯」の(株)ミュー代表取締役社長の森山元明氏と賛助会員として入会した(株)クレール 代表取締役の林加奈恵氏がそれぞれ挨拶。

その後、金氏から「企業にサウナ部が増えてきていることを受け、楽しく働くという部分でサウナに出来ることはないかと、考えています」と最新の取り組みを紹介して結び、一本締めで閉会した。

東京都協会 勉強会

東京都協会(岸野肇会長)は4月24日(火)「第83回勉強会・体験入浴会」を開催しました。

今回は、先日リニューアル工事を行った「なごみの湯」さんにご協力頂き、自慢のロウリュの体験をさせていただきました。

ヒーリングゾーン内にある男女が一緒に体験できるサウナ「黒龍」でのロウリュで、お客様に大人気のパフォーマンスです。今回は新たに機械式の自動ロウリュを導入しました。

勉強会ではサウナー・ヨモギーこと蓬田敏哉氏に「サウナー・ヨモギーが提言する、サウナ施設がこれから

取り組むべきこと」と題した講演をお願いしました。

ホテル勤務時代の経験を生かして、施設運営に対する提言や、サウナユーザーから見た施設への要望や意見を具体的にうかがい、質疑応答では活発な意見交換が行われました。

終了後、賛助会員の方々も参加して懇親会を開催し、名刺交換や情報交換で盛り上がりました。



協会後援

第17回フィンランドの夏祭りinこうみ
7月7日 13時開催

今年も長野県南佐久郡小海町のフィンランドヴィレッジで、「フィンランドの夏祭りin こうみ」が開催される。

一年で最も夏の時間が長い夏至、北欧フィンランドではこの時期に各地で夏至祭が開催される。森と湖がありフィンランドの自然豊かな風景に似た小海町松原湖高原。爽やかな湖畔で開催される夏の訪れを喜ぶフェスが「フィンランドの夏祭りin こうみ」です。

自然の中で小海とフィンランドの文化を知り、サウナも満喫できる貴重な一日です。



プログラム

13:00 フィンランドサウナ体験(別料金500円)
※サウナご利用の方は水着、サンダル、タオルをご持参ください。
13:30 コッコ作り体験
14:00 サウナヨガ(15分×3回、講師:izumi氏)
ヒンメリ作り ワークショップ(別料金:1200円)
15:00 フィンランドのゲーム
フィンランドの文化体験
16:00 パーティ開催
セレモニー、パフォーマンス等
18:30 コッコ点火
キャンドルアート&手持ち花火
フィンランド文化レクチャー
19:30 終演予定
場所 フィンランドヴィレッジ特設会場
参加費 ネット事前予約2000円 (当日参加2500円)
(イベント参加費、料理代、保険料含む)
※詳細は小海フィンランド協会HP参照

KOUMI
SUOMI

新正会員紹介

[入会日] 5月1日付
[会社名] (株)温泉道場
[店名] おふる cafe utatane
[住所] 〒331-0815
埼玉県さいたま市北区大成町 4-179-3
<https://ofurocafe-utatane.com/>
[電話] 048-856-9879
[代表者] 山崎寿樹
[担当者] 新谷竹朗

賛助会員紹介

[入会日] 4月1日付
[会社名] (株)旅館ランドリー
[住所] 〒212-0057
神奈川県川崎市幸区北加瀬 3-21-10
<http://r-laundrygroup.com/index.html>
[電話] 044-588-0481
[代表者] 関口晴雄
[担当者] 同上
[取扱業種] リネンサプライ

[会社名] (株)朝日印刷
[住所] 〒890-0055
鹿児島市上荒田町 55-1
<http://all-in-one-printing.co.jp/>
[電話] 099-251-2191
[代表者] 前田城輔
[担当者] 内門康弘
[取扱業種] 印刷業

[会社名] (株)OVAL (オーバル)
[住所] 〒240-023 神奈川県横浜市保土ヶ谷区
岩井町 87 サンポートビル 2F
<http://www.oval-jpn.com/>
[電話] 045-716-0510
[代表者] 久保田 司
[担当者] 浦岡俊介
[取扱業種] 水素関連商材

[会社名] (株)ハヤブサ技研
[住所] 〒124-0014 東京都葛飾区東四つ木
1-22-1 葛飾区東四つ木工場ビル2F
<http://www.hayabusa-g.co.jp/>
[電話] 03-5672-5881
[代表者] 濱 義人
[担当者] 鳴谷昌男
[取扱業種] タオル(水着) 高速脱水機、除菌消臭液、コロナ洗剤

[会社名] (株)シャリオン
[住所] 〒105-0022 東京都港区海岸 2-6-31
日建ビル 6F
[電話] 03-3455-3357
[代表者] 角田哲平
[担当者] 高橋薫奈
[取扱業種] 美容機器

新会員施設紹介

体も心も温まる施設
天然温泉 満天の湯

相鉄線・上星川
駅から徒歩1分、
開放感あふれる造
りの日帰り温泉施
設「天然温泉 満天
の湯」(株)ミュー
代表取締役 森山
元明氏)。

館内は東海道宿
場町がイメージ
で、風情ある露天



エリアには琥珀色の天然温泉岩風呂、シルクの湯や壺湯などがあり、内風呂
には5種類のジェットバス、日替風呂などが配されている。特に人気が高い
のが自家抽出の漢方エキスを毎日4回投入する漢方炭酸泉。また、本施設な
らではの泥パック無料サービスや熟練熱波師によるサウナ熱波サービスも評
判。館内にはほぐし処、髪剪處、お食事処があり、スーパー銭湯ながら再入
浴もできるので、1日ゆったりのにびり過ごすことができる。

この施設で特に評判がいいのは、接客。「満天の湯」の接客サービスの良
さは、客観的にも評価されていて、健康ランドやスーパー銭湯などの業界団
体「一般社団法人ニッポンおふろ元気プロジェクト」が主催する接客サービ
スなどを競う大会「おふろ甲子園」で、2年連続して準優勝している。

「地域の皆さまの日常を支えたい」を提唱しているだけあって、スタッフが
目の前のお客様にどれだけ寄り添うことができるかを考え、お客様に声をか
けているので、自然とお客様とスタッフの距離が近くなり、施設内に明るく
温かい空気が流れている。その雰囲気そのものが「満天の湯」らしさのようだ。



【施設名】天然温泉 満天の湯
【所在地】神奈川県横浜市保土ヶ谷区
上星川3丁目1-1
【電話】045-370-4126
【営業時間】6:00～翌1:00
【料金】平日：830円、土休日：930円

温浴の新しい価値を創造した
おふろ café utatane

2013年にオープンした「お
ふろ café utatane」(埼玉県大
宮市)は、(株)温泉道場(代表取
締役 山崎寿樹氏)が展開するコ
ンセプト型の温浴施設ブランド「お
ふろ café®」の第一号店。

木のぬくもりを感じるカフェ感覚
の内装。温浴、食事、マッサー
ジは当然のこと、無料のコーヒー
やマッサージ機、自由に使える
iMacなど快適なWi-Fi環境、ネッ
トカフェ顔負けのコミック・雑誌数などを揃えている。

温浴とおしゃれなカフェを融合させ、お風呂で温まりたい、カフェごはんが食べたい、
寝転がって漫画が読みたい、ボディケア・エステで癒されたい、仕事に集中したい、
これらが全部叶えられる居心地の良さが若者にウケ、これまでの温浴施設とは違った
客層をしっかりと捉えている。

温浴のイメージを一新したとしてマスコミからも注目を集める「おふろ café
utatane」の成功を皮切りに、同社は異なる価値を創造した温浴施設を次々に展開。

おふろ café に現代の芝居小屋を合わせた「おふろ café 湯守座」(愛知県四日
市市)、おふろ café と蕎麦をコンセプトとした「おふろ café 白寿の湯」(埼玉県児玉郡)、
おふろ×café×グランピングがコンセプトの「おふろ café bivouac」(埼玉県越谷市)、
フランチャイズ1号店の「おふろ café 美人湯」(静岡県静岡市)の5店舗に加え、
2018年は、「ゆうパークおごせ」(埼玉県入間郡)をリニューアルして運営を開始、
夏にはBBQ、グランピングキャビンやアウトドアサウナ等アクティビティーを楽しめる「とき
たまひみつち COMORIVER」(埼玉県比企郡)がオープン予定であり、グループ
としてさらに拡大していく。



【施設名】おふろ café utatane
【所在地】埼玉県さいたま市北区大成町4-179-3
【電話】048-856-9899
【営業時間】10:00～翌9:00
【料金】フリータイム大人1260円
(館内着・タオル付)

新ショップ紹介

5/26^土
グランドオープン!

サウナを中心とした、北欧スタイルを肌で感じられる空間
METOS Sauna Soppi メトス サウナソッピ

(株)メトスは、この度、東京都昭島市のモリタウン アウトドア
ヴィレッジに、日本初のサウナグッズ専門店「メトス サウナソッ
ピ」を5月26日(土)にオープン。26日と27日にオープニ
ングイベントを開催する。

ショップの周りには新たなスタイルのアクティビティ「アウト
ドアサウナ」2種を設置、店内ではサウナの本場、フィンラ
ンドから仕入れたロウリュグッズ、タオルやバスローブ等のリ

ネン類の他、アロマやキーホルダーといった
こだわりのアイテムを展示・販売する。

また、併設の「Jymy (ユミュ) アイスクリ
ムカフェ」では、サウナ同様フィンランドのライ
フスタイルには欠かせないコーヒーとアイスク
リームを提供。Jymy はフィンエアの機内食でも採用されてい
る日本初輸入のフィンランド産オーガニックアイスクリームで、



“風呂上がりの牛乳”ならぬ“サウナ上がりのアイスク
リーム”を新提案する。

【店名】METOS Sauna Soppi
【所在地】東京都昭島市田中町610-4
モリパーク アウトドアヴィレッジ
【営業時間】平日11:00～20:00
土日祝10:00～20:00
【電話】042-545-3738
【定休日】水曜

日赤募金箱

3月11日から5月10日まで各店舗に設置した、
日赤募金箱への募金金額は下記の通りです。今
後ともご協力のほど、よろしくお願い致します。

■寄付金入金状況(5月10日現在)

国際企業(株)…………… ¥18,680
リラクゼーションスパ アペゼ…………… ¥11,220
北大阪振興(株)…………… ¥20,006

KIRIN

ビールは、
麦100%
の時代へ。

※麦を原料とした「麦芽」を指しています。
麦100%は、
一番搾り

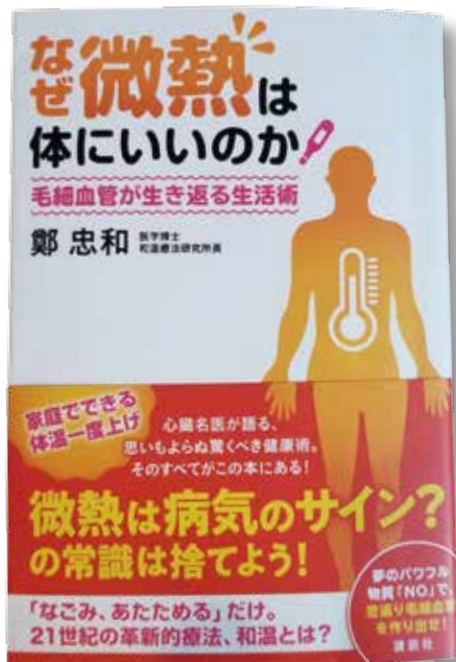
Asahi
アサヒビール

洗練されたクリアな味、辛口。

SUPER
“DRY”

ビール 飲酒は20歳になってから。飲酒運転は法律で
禁止されています。アサヒビール株式会社 (お酒)

新刊紹介

毛細血管を生き返らせる生活術“和温ライフ”を紹介
『なぜ微熱は体にいいのか』(講談社)

医学博士・和温療法研究所長 鄭忠和

サウナはとても体に良いので、サウナの人気が高まっていることは非常に喜ばしいことです。若くて健康な方は、高温サウナを楽しめば良いのですが、私は医者なので、気を付けた方がいい方や病気の方に対して、安全で効率の良い体の温め方である、“和温療法”を提唱してきました。“和温療法”とは、室内を均等に60℃に設定した遠赤外線乾式サウナ治療室で全身を15分間温め、サウナ後さらに30分間の安静保温を行い、最後に発汗に見合う水分を補給する治療法で、安全で優しく科学的にも立証され、高度先進医療Bとしても承認されています。

日本人の平均体温が下がっている事を考えると、若い女性たちに、もっとサウナに入ってもらいたいと思っています。温浴施設で女性をターゲットにしたサウナを増やしていただけると、サウナという習慣はより早く広がるでしょう。体を温める心地よさと健康効果を体感していただく事で、サウナは日常生活と切り離せないものになっていくのではないのでしょうか。

今回の書籍では、体温を上げるためのサウナやお風呂の入りを、私の生活習慣を含めて紹介しています。健康というと、食事と運動がクローズアップされがちですが、温浴が重要な要素であることを分かりやすく説明しました。

サウナやお風呂により、体を和やかに温めることを“和温”と呼びますが、それによって健康を維持する生活法、“和温ライフ”が本書のテーマです。

体温を上げることで毛細血管を生き返らせる生活術を、温浴施設の運営にお役立てください。

日本初 サウナ療法専門のクリニック
「和温クリニック東京」オープン!

5月末、鄭先生のクリニックが東京都千代田区神保町にオープンします。温かく気持ちの良い低温サウナの和温療法に加え、アロマや音楽など、患者さんの五感を満足させることを意識した、サロンのように落ち着ける雰囲気のカリニックです。

日本で初めてのサウナ療法専門の医療機関は、和温療法ルームを3室備え、病気の方はもちろん、未病予防、アンチエイジングのための自由診療を受けることができます。

※会員・予約制です。詳細は5月末以降、「和温クリニック東京」でネット検索してください。

『なぜ微熱は体にいいのか』目次

第一章 微熱は病気のサイン?の常識は捨てよう!

第二章 お風呂で10分!誰でも出来るNO分泌活性入浴法

第三章 日本で誕生した「和温療法」

第四章 こんな病気も治った!和温療法のすごい効果

第五章 血管が若返るといこと、それは人生が若返るといこと

※NOとは一酸化窒素のことで、抗動脈硬化作用を発揮する。血管内皮機能を改善し、血管を広げて血流を良くする。“和温療法”はNO分泌を活性化させる。

サウナに馴染みのない女性のために
風を感じる一冊 『はじめてのサウナ』(リトルモア)

マンガ家 タナカカツキ

ササウナがブームですが、サウナ室、男性、熱い、汗、といったイメージは変わりません。サウナの幸福感は、湖畔の風に吹かれるような、ととのった時の爽やかな気分の良さです。そのため、取材対応時には裸の写真は載せない、あえて女性の写真を掲載するなどして、ささやかな表現はしてきましたが、もっとはっきりした形で表現したいと思っていました。

サウナ好きの方から、『サ道』を友人に読ませて魅力を伝えた、という話をよく聞くので、女性をサウナに誘う時に渡せるような一冊が必要だと、リトルモア

編集者の加藤基さんと3年くらい前から話をしていました。ただ、時期的にちょっと早かったのと、私の漫画ではない絵が必要だと感じていました。

ほりゆりこさんとは10年来の仲間ですが、つい昨年、イラストが上手なことを知ったのをきっかけに、棚上げしていた企画が再燃し、デザイナーの佐藤亜沙美さんにも加わっていただけたことで、念願の書籍が出来上がりました。

緑、風、水のイメージで、最初の方はサウナという文字も使わず、短い言葉に合わせてページをめくっていただく。進むにつれて美しく贅沢な見開き写真となり、次第にサウナに焦点が定まり、最後には温冷交替浴の知識まで身につけてしまう、という構成です。



健康に興味があって、サウナをまだ知らない女友達に、「これ読んどいて。今度一緒に行こうよ」と渡せる本に仕上がりました。リラックスできるラウンジやおしゃれなカフェにも、この本なら置いていただけたと思います。

サウナは私の大切な趣味なので、この本で女性ファンを増やしたいんです。女性は要求度が高いので、施設はきれいになり、良い施設が増えるでしょう。結果的に自分のサウナライフが充実する、実はこういうもくろみもありました。



有料放送

正規スカパー法人代理店

スカパー! は アスク!



『楽しめるテレビ』で『おもてなし』を!!

スカパーならホテル様・お客様にあった番組を約200番組の中からお選びいただけます。

POINT1

安 実績2,000件超だから、どこよりも安い!

POINT2

速 365日無料メンテナンス受付!

POINT3

得 機材以外、工事費無料で月額視聴料のみ!

スカパー導入のお問い合わせ・資料請求は

スカパー法人契約者 No.1

株式会社 ASK

〒190-0023

東京都立川内柴崎町3-8-5 NXビル 4F

東京本社

TEL 042-523-4649

ナカムラ

担当: 仲村まで

営業所: 神奈川・名古屋・大阪 全国展開中

www.cs-ask.co.jp

ask@cs-ask.co.jp